

Regionální zákon 21. prosince 2004 č. 38

publikovaný v Bollettino Ufficiale della **Regione Lombardia**
2° suppl. Ordinaria al n° 52 – 24. prosince 2004.

Změny a doplňky regionálního zákona 27 března 2000, č. 17 (urgentní opatření v oblasti úspory energie užívané k venkovnímu osvětlení a v oblasti boje proti světelnému znečištění) a další nařízení.

Schváleno na zasedání 15. prosince 2004.

Čl. 1

(Nahrazení článku 1 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Článek 1 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„Čl. 1 (účel)

1. Účelem tohoto zákona je:

- a) snížení světelného a optického znečištění na území regionu prostřednictvím zlepšení konstrukčních charakteristik a efektivnosti svítidel, používání lamp o nízké spotřebě a vysoké výkonnosti a zavedení různých opatření proti oslnění;*
- b) racionalizace spotřeby energie u osvětlovacích zařízení, obzvláště venkovních, optimalizace nákladů na jejich provoz a údržbu;*
- c) snížení zátěže zraku a zlepšení bezpečnosti silničního provozu;*
- d) ochrana vědeckého výzkumu a popularizační činnosti astronomických a astrofyzikálních observatoří, jak profesionálních, tak amatérských, jakož i dalších observatoří, které správa provincie eviduje;*
- e) zachování a ochrana ekologické rovnováhy jak uvnitř, tak vně chráněných přírodních území.“*

Čl. 2

(Vsunutí článku 1b za článek 1 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Za článek 1 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se vsouvá článek 1b:

„Čl. 1b (definice)

1 pro potřeby tohoto zákona rozumíme

- a) pod světelným znečištěním každou formu umělého vyzařování světla, které se rozptyluje mimo prostory, pro které je funkčně určeno, a to obzvláště nad úroveň horizontu;*

- b) *pod optickým znečištěním či obtěžujícím světlem každou formu přímého umělého vyzařování zaměřeného na povrchy či věci, pro něž není funkčně určeno, či pro něž se žádné osvětlení nevyžaduje;*
- c) *pod plánem osvětlení plán, zpracovaný jednotlivými městskými úřady, který slouží k evidenci existujících osvětlovacích zařízení a jejich stavu na území, které spadá do jejich kompetence, a k dodržování kázně v případě nových instalací, stejně jako k určení termínů a způsobů přizpůsobení, údržby a nahrazení existujících instalací;*
- d) *pod astronomickou a astrofyzikální observatoří stavba, která je zařízena specifickým způsobem pro astronomické pozorování k vědeckým a popularizačním účelům, vybavená přístroji určenými pro noční pozorování;*
- e) *pod ochrannou zónou oblast kolem observatoře, jejíž rozsah je určen podle kategorie příslušné observatoře;*
- f) *pod chráněnými přírodními oblastmi území o vysoké ekologické a sociálně - kulturní hodnotě, jichž se týkají opatření k jejich ochraně na celonárodní, regionální či místní úrovni.“.*

Čl. 3

(Doplnění článku 2 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Po odstavci 2 článku 2 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se zařazují odstavce 2b, 2c a 2d:

„2b. Region při aplikaci Regionálního energetického programu, schváleného rozhodnutím Regionální rady 21. března 2003, 4. VII/12467, prosazuje financování třetími osobami pokud jde o projektování, realizaci a zajišťování provozu zařízení pro venkovní osvětlení, k tomuto účelu budou vypsaný konkursy, které umožní přijetí nových řešení smluvních vztahů.

2c. Region ve spolupráci s asociacemi, které jsou zainteresovány na omezení světelného znečištění, s profesními skupinami a různými institucemi a orgány, kterých se různým způsobem tato nařízení týkají, podporuje vytváření profesních profilů, které budou zaměřeny na vzdělávání pracovníků v příslušném sektoru. Dále bude podporovat zřizování příslušných studijních oborů a programů v různých vzdělávacích institucích regionu Lombardie.

2d. Region podporuje různé formy sdružování obcí s cílem zlepšení aplikace těchto nařízení, také pokud jde o ekonomickou úspornost příslušných zásahů.“.

Čl. 4

(Doplnění článku 3 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Za písmeno b odstavce 1 článku 3 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se zařazují písmena b-b, b-c, b-d:

- „b-b) přizpůsobují zařízení venkovního osvětlení, pro něž vznikly situace přímé kompetence, kritériím regionálních zákonů v příslušném sektoru;*
- b-c) vykonávají funkce dozoru nad jednotlivými obcemi, pokud jde o dodržování nařízení tohoto zákona;*
- b-d) ukládají, pokud se prokáže nedodržování těchto zákonných nařízení ze strany obcí, administrativní sankce podle čl. 8, odstavce 3.“.*

Čl. 5

(Nahrazení článku 4 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Článek 4 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„Čl. 4 (úkoly obcí)

1. Obce

- a) vypracují do 31 prosince 2005 plány osvětlení podle písmene c odstavce 1 čl. 1b;
- b) postarají se o integrování plánu osvětlení do organismu urbanistického plánování;
- c) budou prosazovat formy sdružování za účelem lepší aplikace těchto norem;
- d) vydávají prostřednictvím dekretu starosty povolení pro všechna zařízení venkovního osvětlení, včetně zařízení pro reklamní účely, která nesplňují podmínky výjimky podle čl. 6, odstavce 3. Projekt osvětlovací techniky objektu, který má být budován, musí být vypracován osobami, které mají speciální odbornou kvalifikaci v oboru a jednoznačným způsobem potvrdí, že tento projekt odpovídá nařízením tohoto zákona, také prostřednictvím dokumentace o konstrukčních a výkonových charakteristikách zařízení a lamp, která bude vydána zákonem uznaným certifikačním institutem. Po skončení prací firma, která osvětlení instaluje, musí vystavit zákazníkovi současně s certifikáty, které se týkají kolaudace, prohlášení o shodě s nařízením tohoto zákona, pokud jde o zařízení, realizované podle schváleného projektu;
- e) budou vydávat úřední informace o správném projektování a realizaci osvětlovacích zařízení, které budou sloužit příslušným orgánům při schvalovacím řízení;
- f) zasáhnou buď přímo, nebo na žádost astronomických observatoří či organizací, zainteresovaných na omezení světelného znečištění, a prověří, zda jsou uvedená zákonná opatření na území, spadajícím do jejich kompetence, respektována a aplikována;
- g) uplatní v případě, že bude zjištěno nedodržování těchto zákonných opatření, ať už ze strany soukromých či veřejných subjektů, úřední opatření k tomu, aby do 12 měsíců od data, kdy byly závady zjištěny, byla osvětlovací zařízení přizpůsobena zákonem určeným kritériím. Do té doby, než k tomu dojde, musí být tato osvětlovací zařízení používána tak, aby byl světelný tok maximálně omezen, popřípadě musí být zcela zhasnuta, pokud to neohrozí veřejnou či soukromou bezpečnost;
- h) uvalí administrativní sankce podle článku 8, odst. 1 a příslušný finanční výtěžek použijí k účelům, o nichž se mluví ve stejném článku.

2. Obce se při plnění zmíněných úkolů, které jsou v jejich kompetenci, mohou opírat o technickou podporu ARPA della Lombardia.“

Čl. 6

(Nahrazení článku 5 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Článek 5 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„Čl. 5 (pokyny ve věci astronomických observatoří)

1. Tímto zákonem jsou chráněny astronomické a astrofyzikální observatoře, státní, profesionální a neprofesionální, které mají regionální či okresní význam a provádějí vědecký výzkum a popularizační činnost, a též chráněná přírodní území, o nichž se píše pod písmenem f odstavce 1 článku 1b.

2. Astronomické observatoře a sdružení zainteresovaná na omezení světelného znečištění spolupracují s územními orgány za účelem lepšího a přesnějšího uplatňování tohoto zákona dle své kompetence a upozorňují kompetentní územní orgány na případy jeho porušování.

3. Regionální rada každoročně aktualizuje seznam observatoří, též na návrh Italské astronomické společnosti a Svazu italských amatérských astronomů, či na žádost samotných observatoří.

4. Regionální rada zařídí mimo jiné kartografické vymezení ochranných zón a jejich znázornění ve vhodném měřítku zón a zašle obcím, jichž se to týká, kopie kartografické dokumentace.

5. Ochranné zóny, chápané jako poloměr kruhu, opsaného kolem příslušné observatoře, jsou pro různé kategorie observatoří definovány takto:

- a) minimálně 25 km pro observatoře národního významu;
- b) minimálně 15 km pro observatoře regionálního významu;
- c) minimálně 10 km pro observatoře okresního významu.

6. Na základě vědecko-technických informací, získaných v národních či mezinárodních odborných kruzích, se může Regionální rada usnést, že ochranné zóny, o nichž se praví v čl. 5, budou rozšířeny.

7. Ochranné zóny chráněných přírodních území, o nichž se píše pod písmenem f odst. 1 článku 1b, jsou totožné s vnějšími hranicemi těchto území.“

Čl. 7

(Změny článku 5 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. K odstavci 4 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se přidává následující věta:

„U informační tabule s vlastním osvětlovacím zařízením nesmí celkový vyzářovaný světelný tok překročit 4500 lumenů.“

2. K odstavci 6 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se přidává následující věta:

„Povoluje se výjimka z nařízení odstavce 2, pokud jde o maximální svítivost, pro sportovní zařízení nad 5000 sedadel pod podmínkou, že osvětlovací zařízení budou zhasnuta před 24. hodinou a budou vybavena nejlepšími opatřeními pro zamezení světelného toku směrem vzhůru a do prostoru kolem zmíněných sportovišť.“

3. Odstavec 7 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„7. Přizpůsobení náklonu svítidel, ať už vnějších nebo vnitřních, musí být provedeno do 31. 12. 2006, toto nařízení platí i pro osvětlovací zařízení, která jsou v kompetenci okresů.“

4. Odstavec 8 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„8. Firmy, které vyrábějí, importují či prodávají svítidla, musejí certifikovat spolu s ostatními technickými parametry prodávaných výrobků též to, že jednotlivé výrobky odpovídají tomuto zákonu a technickým prováděcím normám, a sice tak, že přiloží jednak prohlášení o shodě, vydané k tomu oprávněnými národními a mezinárodními instituty, které pracují v oblasti bezpečnosti a kvality výrobků, jednak návod ke správné instalaci a užívání.“.

5. Odstavec 10 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„10. Osvětlení budov a památek kromě toho, že se řídí nařízenými obsaženými v odstavci 2, pokud jde o maximální světelnou intenzitu, musí být klesající, směřované shora dolů; pouze v případech, kdy se prokáže, že tuto metodu nelze aplikovat a jde o stavby s prokázanou velkou uměleckou, architektonickou a historickou hodnotou, jsou přípustné jiné formy osvětlení, pokud světelné svazky zůstanou v obvodu staveb, intenzita osvětlení nepřesáhne 15 luxů, maximální emise mimo obrys, který se má osvětlit, nepřesáhne 5 luxů a zařízení bude před 24 hodinou zhasnuto.“.

6. Za odstavec 10 článku 6 reg. zákona 27. března 2000, č. 17 se vkládají odstavce 10a a 10b:

„10a. Region Lombardie za účelem energetické úspory při veřejném a soukromém osvětlení venkovních prostor:

- a) podporuje užívání fotovoltaických technologií;*
- b) podporuje, též za účelem zvýšení bezpečnosti silničního provozu, nahrazení a doplnění tradičního osvětlení pasivními značkovými a výstražnými systémy, jako jsou zpětně odrazné plochy, silniční odrazky apod., či aktivními systémy, jako stálé či blikající LED, ukazatele přiblížení, světelné linie apod.;*
- c) nařizuje užití svítidel, která pro dosažení téhož jasů vyžadují menší elektrický příkon, optimální vzdálenosti mezi stožáry a nízké náklady na údržbu. Nařizuje zvláště, že u nově instalovaného silničního osvětlení tradičního typu musí být dodržen nejen požadavek užití světelných zdrojů s co nejnižším instalovaným výkonem ve vztahu k typu silnice, ale též poměr mezi rozstupem a výškou světelných zdrojů minimálně 3,7. Alternativní řešení jsou povolena jen pokud se prokáže, že slouží k lepší celkové účinnosti zařízení.*

10b. Osvětlovací zařízení, určená k venkovnímu osvětlení, jak veřejnému, tak soukromému, zvláště pokud nejsou svou funkcí určena pro silniční provoz, nesmějí rušit řidiče a také interiéry příbytků, proto každý projev optického znečištění nesmí přesahovat limity hodnot, uvedených v italských a evropských technických a bezpečnostních normách.“.

Čl. 8

(Změny článku 8 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Článek 8 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„Čl. 8 (Sankce)

1. Kdokoli se nebude řídit úředním nařízením, obsaženým v čl. 4, odstavci 1, písmeni g), je postihován správní pokutou od 100 do 300 euro za každý osvětlovací bod. Pokud se porušení předpisů děje na území, které spadá do ochranných zón observatoří, pokuta se zvyšuje na 200

až 600 euro za každý osvětlovací bod, a v případě vysokého světelného znečištění až na 350 až 1050 za každý osvětlovací bod.

2. Pokud obce nedodrží termín, uvedený v čl. 4 odstavci 1, písmeni a), budou vyloučeny z přidělování příspěvků regionu pro tento sektor po 24 následujících měsících.

3. Okresy, pokud budou prokázána neplnění těchto nařízení ze strany obcí, udělují tyto administrativní sankce:

- a) od 2000 do 6000 euro za nedodržení nařízení, která se týkají nových osvětlovacích zařízení podle čl. 6 odstavce 1, s maximální výší 10 000 eur tam, kde takové osvětlovací zařízení ruší observatoř;
- b) od 600 do 1800 euro za každý měsíc či jeho část, kdy trvá nedodržování nařízení čl. 6, odstavců 4 a 7.

4. K sankcím, o nichž se píše v odst. 3, přistupuje vyloučení z přidělování příspěvků regionu pro tento sektor po následujících 36 resp. 24 měsících.

5. Pokud se neplnění budou týkat okresů, region uplatní případ od případu nejvhodnější postupy, které povedou k co nejrychlejší aplikaci norem.

6. Výnosy z pokut, o nichž se píše v odst. 3, budou okresy použity k přizpůsobení osvětlovacích zařízení, umístěných na silniční síti, která spadá do jejich kompetence, kritériím tohoto zákona.“.

Čl. 9

(Změny článku 9 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17)

1. Nadpis článku 9 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„Čl. 9 (Obecná ustanovení)“.

2. Odstavec 1 článku 9 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17 se nahrazuje následujícím:

„1. Přizpůsobení a nahrazení osvětlovacích zařízení podle kritérií, uvedených v tomto článku, bude provedeno do 31 prosince 2006; pokud to technické a bezpečnostní normy umožňují, bude se prioritně přistupovat k přizpůsobení osvětlovacích zařízení k využití svítidel s vysokou účinností a nízkým instalovaným výkonem.“.

Čl. 10

(Plán osvětlení)

1. Plán osvětlení definovaný písmenem c) článku 1b regionálního zákona 27. března 2000, č. 17, zavedený nynějším zákonem, je schvalován obcemi podle procedur, stanovených v regionálním zákoně z 23. června 1997, č. 23 (Urychlení schvalovacího řízení urbanistických nástrojů obce a disciplína výstavby) a je doplňkem k obecnému urbanistickému nástroji.

2. Plán zahrnuje celkovou úvodní zprávu, grafické a planimetrické zpracování, normy aplikace a ekonomický odhad prací, které se mají realizovat, je v souladu se zákonnými principy regionu, s pravidly silničního provozu, s technickými normami, které platí pro tento sektor, s městským a mimoměstským kontextem, a respektuje eventuální další omezení.

3. Cíle plánu jsou:

- a) omezení světelného a optického znečištění;
- b) úspora při provozu a údržbě zařízení prostřednictvím racionalizace cen, také s využitím místních a obnovitelných zdrojů energie;
- c) energetická úspora prostřednictvím použití svítidel a světelných zdrojů o vysoké účinnosti, takových, která umožňují snížení instalovaného výkonu na kilometr a zvětšení rozestupu mezi jednotlivými světelnými body, dále prostřednictvím použití zařízení pro kontrolu a regulaci světelného toku;
- d) bezpečnost osob a vozidel prostřednictvím správného a racionálního osvětlení a předcházení jevům oslnění;
- e) lepší využívání městských center a veřejných prostranství, krajinných, památkových a architektonických hodnot;
- f) realizace pro tento účel specifického elektrického vedení.

Čl. 11

(Poskytování finančních příspěvků)

1. Region v souladu se zdroji rozpočtu a s ohledem na úkoly, přidělené okresům a obcím, poskytuje přímo nebo formou zvýhodněné půjčky příspěvky na:

- a) přípravu plánu veřejného osvětlení podle čl. 5 odst. 1 písmene a) ve výši maximálně 65 procent celkových přípustných nákladů, maximálně 10 000 euro;
- b) přizpůsobení stávajících zařízení veřejného venkovního osvětlení kritériím regionálního zákona či jejich úplné předělání.

2. Způsoby a termíny žádostí o financování upravuje zvláštní rozhodnutí regionálního výboru.

Čl. 12

(Zrušení odstavce 6 čl. 9 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17. Pozměnění usnesení Regionální rady VII/6162)

1. Odstavec 6 článku 9 regionálního zákona 27. března 2000, č. 17. se ruší.

2. Usnesení Regionální rady č. VII/6162 ze 20 září 2001 se pozměňuje v souladu s ustanoveními, obsaženými v článcích 4, 6, 8 a 9 reg. zák. 27. března 2000, č. 17, tak, jak je mění nynější zákon.

Čl. 13

(Normy financování)

1. Ke schválení předpokládaných výdajů, které vzniknou v souvislosti s předchozími články, se přistoupí v dalším regionálním zákoně.